

I Seminário dos Eulalianos e Workshop do neiHD2020

Notícias

Postado em: 22/04/2020 09:04

Data: 22, 23 e 24 de abril de 2020

Evento online

Aplicativo: Google Meet meet.google.com/ttn-vaho-pfg

Objetivo: Socializar as pesquisas concluídas e/ou em andamento, desenvolvidas no âmbito do Núcleo de Estudos Interdisciplinares em Humanidades Digitais (NeiHD), da Universidade Estadual de Feira de Santana (UEFS). Serão apresentadas as pesquisas relacionadas ao acervo do escritor baiano Eulálio Motta, aos projetos “Estudo bilíngue da toponímia de Feira de Santana-BA: Português-Libras” e “Estudo de Marcadores Culturais em obras literárias brasileiras traduzidas para a Língua Espanhola: banco de dados e construção de um dicionário online bilíngue”. Organização das mesas: Cada participante terá 15 minutos de fala. As discussões serão feitas após as apresentações. Período de inscrição para apresentação de trabalho: 10/04 a 17/04/20. Inscrição como ouvinte: <https://doity.com.br/seminario-dos-eulalianos-e-ii-workshop-do-neihduefs#registration> Os certificados serão enviados por e-mail.

PROGRAMAÇÃO 22/04

(quarta-feira)

15 horas Abertura do evento

Palestra: 21 anos de pesquisa no acervo de Eulálio Motta

Prof. Dr. Patrício Barreiros (UEFS/PPGEL/CNPq)

16 horas

Palestra: O papel do linguista no acervo literário

Profa. Dra. Liliane Barreiros (UEFS/PPGEL) PROGRAMAÇÃO – I Seminário dos Eulalianos

23/04 (quinta-feira), das 9h às 17h 9 horas

Palestra: Metacrítica Paleográfica: Reflexões teórico-práticas para as relações entre língua, texto e escrita

Prof. Dr. Arivaldo Sacramento de Souza (UFBA/ Pós-Doc UEFS) 9:30 – Discussão do tema Das 9:45 às 10h – Intervalo 10h às 12h

Mesa 1 – Edição e estudos literários no acervo de Eulálio Motta

Coordenador: Prof. Dr. Patrício Barreiros (UEFS/PPGEL/CNPq) 10:00 – A trajetória da pesquisa sobre as trovas de Eulálio Motta: das primeiras transcrições à proposta de edição digital

Profa. Ma. Juliana Pereira Rocha (Doutoranda do PPGEL-UEFS) 10:15 – A pesquisa no acervo eulaliano: itinerário

Profa. Ma. Tainá Matos Lima Alves Boaventura (Doutoranda do PPGEL-UEFS) 10:30 – Estudos realizados no acervo de Eulálio Motta: em busca dos caminhos percorridos pelo escritor

Profa. Ma. Taylane Vieira dos Santos (Doutoranda do PPGEL-UEFS) 10:45 – Memórias do poeta de água doce: edição dos poemas avulsos de Eulálio Motta

Profa. Ma. Maria Rosane Vale Noronha Desidério 11:00 – Os itinerários da edição e estudo do processo criativo do livro Luzes do crepúsculo, de Eulálio Motta

Profa. Ma. Pâmella Araujo da Silva Cintra 11:15 – Bahia Humorística na educação básica: plataforma digital para estudo do léxico a partir dos causos sertanejos de Eulálio Motta

Profa. Ma. Elizabeth Mota Nazareth de Almeida (Doutoranda do PPGEL-UEFS) 11:30 às 12h – Discussão dos temas apresentados Das 12h às 14h – Intervalo 14h às 17h

Mesa 2 – Edição e estudos linguísticos no acervo de Eulálio Motta

Coordenadora: Profa. Dra. Liliane Barreiros (UEFS/PPGEL) 14:00 – Estudo antroponímico dos causos sertanejos de Eulálio Motta

Prof. Me. Natival Almeida Simões Neto (UEFS/Doutorando da UFBA/FAPESB) 14:15 – Os nomes próprios de lugares nos panfletos de Eulálio Motta

Profa. Ma. Joilma Maria de Freitas Trindade 14:30 A filologia e o estudo da dinâmica toponímica nos textos jornalísticos de Eulálio Motta

Prof. Iago Gusmão Santiago (Mestrando do PPGEL-UEFS) 14:45 – Linguística Computacional no acervo de Eulálio Motta: práticas e abordagens na era digital

Profa. Stephanie da Cruz Santiago (Mestranda do PPGEL-UEFS) 15:00 – Estudo das unidades fraseológicas em Bahia Humorística de Eulálio Motta (1933-1934)

Prof. Sergio dos Santos Santana (Mestrando do PPGEL-UEFS) 15:15 – As unidades fraseológicas nos panfletos de Eulálio Motta

Profa. Naiara dos Anjos Costa (Licenciada em Letras com Espanhol/UEFS) 15:30 – Edição filológica das anotações diversas do caderno Bahia Humorística de Eulálio Motta

Larissa Fernanda Nogueira Oliveira (Bolsista de IC UEFS/CNPq) 15:45 – A edição filológica e o trabalho de conferência do Caderno fotocopiado 1 e do Caderno fotocopiado 2 do escritor Eulálio Motta

Fabrcio Meneses Passos (Bolsista de IC UEFS/FAPESB) 16h às 17h – Discussão dos temas apresentados PROGRAMAÇÃO – II Workshop do NeiHD/UEFS

24/04 (sexta-feira), das 9h às 17h Mesa 1 – Apresentação dos novos projetos de pesquisa vinculados ao NeiHD 9:00 – Análise dialógica da argumentação polêmica nos panfletos de Eulálio Motta

Prof. Dr. Lucas Nascimento (UEFS/PPGEL) 9:15 – Estudo terminológico da taxonomia vegetal na obra de Jorge Amado

Prof. Dr. Flávio França (UEFS/Doutorando do PPGEL-UEFS) 9:30 – Estudo do Vocabulário dos Cordéis de Franklin Maxado

Profa. Ma. Helanya Santana Carneiro (Doutorando do PPGEL-UEFS) 9:45 às 10h – Discussão dos temas apresentados 10:15 – Estudo toponímico do centro comercial de Feira de Santana-BA: línguas orais e Libras

Profa. Ma. Daniela Betânia dos Santos Ferreira (UEFS/UFRB) 10:30 – Pelos caminhos da princesa do sertão: estudo toponímico Português- Libras das unidades de saúde de Feira de Santana-BA

Profa. Ma. Midian Jesus de Souza Marins (UFRB/Doutoranda do PPGEL-UEFS) 10:45 – Estudo toponímico bilíngue (Português-Libras) dos distritos de Feira de Santana-BA

Maria Luíza Araújo de Lima (Estudante de Letras Vernáculas) 11:00 às 11:30 – Discussão do tema De 11:30 às 14h – Intervalo 14h às 17h Mesa 2 – Marcadores do discurso e Marcadores culturais 14:00 – Os marcadores do discurso e as locuções marcadoras nas obras de Eulálio Motta

Profa Ma. Iranildes Almeida De Oliveira (UEFS) 14:15 – LHO: Locuções marcadoras nos panfletos editados de Eulálio Motta

Geyziane Nadyele Anunciação dos Santos (Bolsista de IC UEFS) 14:30 – Anotação lexical do vocabulário afetivo encontrado nos 50 causos sertanejos de Eulálio Motta

Natiele de Jesus Bastos (Bolsista de IC UEFS) 14:45 –Don Segundo Sombra (1926) entre unidades fraseológicas, glosarios y diccionarios: aproximación a los marcadores culturales

Profa. Ma. Mercedes Magdalena Rodríguez (Doutoranda do PPGEL-UEFS) 15:00 – Estudos dos marcadores culturais na tradução para o espanhol do romance Vidas Secas, de Graciliano Ramos

Prof. Aislan dos Santos Aquino(Mestrando do PPGEL-UEFS) 15:15 – Os Marcadores Culturais em Macunaíma traduzidos para o espanhol: um panorama de pesquisas e resultado

Profa. Aline de Freitas Santos (Mestranda do PPGEL-UEFS) 15:30 – Os marcadores culturais de domínio material na tradução da obra Dona Flor e seus Dois Maridos para espanhol

Profa. Aline Kercia Sampaio Oliveira Bento (Mestranda do PPGEL-UEFS) 15:45 – Gabriela, Cravo e Canela: marcadores culturais na tradução para a língua espanhola

Profa. Dayane de Cássia Ferreira da Cruz Silva (Mestranda do PPGEL-UEFS) 16:00- Dos marcadores do discurso aos marcadores culturais: um relato de experiência

Profa. Luciane Santos Soares (Mestranda do PPGEL-UEFS) 16:15- Estudo dos marcadores culturais em Gabriela, Cravo e Canela na tradução para o inglês

Prof. Keven de Almeida Antunes (Mestrando do PPGEL-UEFS) 16:30- Sociologia d'Os Sertões: da sociologia do texto às traduções

Prof. Me. Geovanio Silva do Nascimento (IFBaiano/Doutorando do PPGEL-UEFS) 16:45 às 17:30 - Discussão do tema Marcadores do Discurso, Marcadores Culturais e encerramento das atividades